

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „zmluva“).

Čl. I Zmluvné strany

1. Objednávateľ:

| | |
|-------------------|--|
| Názov: | Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava |
| Sídlo: | Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava |
| Zastúpený: | JUDr. Ivo Nesrovnal., primátor |
| IČO: | 00 603 481 |
| IČ DPH: | nie je platcom DPH |
| DIČ: | 2020373596 |
| Bankové spojenie: | Československá obchodná banka a.s., Michalská 18, 81563 Bratislava |
| Číslo účtu: | 25900953/7500 |

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

2. Zhotoviteľ:

| | |
|-------------------|---|
| Názov: | Ing. arch Peter Martin, autorizovaný architekt SKA |
| Zapísaný: | Slovenská komora architektov, reg.č.0764AA |
| Sídlo: | Staré Grunty 262, 84104 Bratislava |
| IČO: | 345 399 72 |
| IČ DPH: | nie je platcom DPH |
| DIČ: | 1020 200 786 |
| Bankové spojenie: | Tatra Banka |
| Číslo účtu: | 262 108 0903/1100 |

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

Čl. II Predmet zmluvy

- Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre Objednávateľa dielo: Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie podľa par.39 písm. b., zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) a vypracovanie dokumentácie pre realizáciu stavby revitalizácie existujúcej zelene a sprístupnenia priestoru verejnosti na krátkodobú rekreáciu na Svoradovej ul., Bratislava I, parc. č. 691/3,691/8, k.ú. Staré Mesto. Nehnutelnosti sa nachádzajú v pamiatkovej zóne Bratislava – Centrálna mestská oblasť (ďalej len „Dielo“). Podrobná špecifikácia Diela je uvedená v prílohe č. 1 k tejto Zmluve – Opis predmetu zákazky, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje, že Dielo zhotoví vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Zhotoviteľ je oprávnený vykonávať činnosti podľa tejto Zmluvy aj prostredníctvom subdodávateľov, Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za plnenie predmetu Zmluvy prostredníctvom subdodávateľov tak, ako keby plnenie realizoval sám.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť Dielo kvalitne, riadne a úplne, v dojednanom mieste a čase plnenia, v stanovenej špecifikácii a rozsahu, podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, pokynov Objednávateľa a v súlade s ponukou predloženou v procese verejného obstarávania.
- Zmluvné strany sa dohodli, že Dielo sa považuje za splnené, ak je riadne ukončené v celom rozsahu podľa tejto Zmluvy a požiadaviek Objednávateľa podľa bodu 3 tohto článku, a to dňom jeho prevzatia Objednávateľom od Zhotoviteľa na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, písomne odsúhlaseným oboma zmluvnými stranami.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať a dodať projektovú dokumentáciu v 10 (desiatich) vyhotoveniach v listinnej forme a v 2 (dvoch) vyhotoveniach v digitálnej forme (dwg. s jednotlivými vrstvami a zároveň vo formáte pdf.).

6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy bude mať uzavretú poisťnú zmluvu o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti podľa tejto zmluvy. Poisťnú zmluvu je zhotoviteľ povinný predložiť objednávateľovi pred podpisom tejto zmluvy.
7. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotovené Dielo prevziať a Zhotoviteľovi zaplatiť cenu vo výške a spôsobom tak, ako to určuje ďalej Zmluva.

Čl. III Čas a miesto plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy v zmysle nasledujúcej tabuľky

| Predmet plnenia Termín plnenia | |
|---|--|
| Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie podľa par.39 písm. b., zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) a vypracovanie dokumentácie pre realizáciu stavby revitalizácie existujúcej zelene a sprístupnenie priestoru verejnosti na krátkodobú rekreáciu na Svoradovej ul., Bratislava I, parc. č. 691/3,691/8, k.ú. Staré Mesto | <p>do 45 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy, podľa nasledovného harmonogramu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • do 10 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy prvé pracovné stretnutie a odsúhlasenie v štádiu rozpracovanosti s objednávateľom a KPÚ • do 20 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy dodanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie • do 30 dní od nadobudnutia účinnosti Zmluvy druhé pracovné stretnutie a odsúhlasenie v štádiu rozpracovanosti s objednávateľom a KPÚ • do 45 dní od nadobudnutia účinnosti predloženie projektovej dokumentácie na KPÚ so žiadosťou o vydanie záväzného stanoviska podľa par.32 ods.10 pamiatkového zákona |

2. Miestom plnenia je sídlo Objednávateľa.

Článok IV Spolupôsobenie zmluvných strán

1. Pri plnení predmetu zmluvy je Zhotoviteľ viazaný pokynmi Objednávateľa, ktoré vyplývajú z tejto Zmluvy, najmä, nie však výlučne, z podrobného vymedzenia predmetu Zmluvy, ktoré je obsiahnuté v prílohe č. 1 tejto Zmluvy - Opis predmetu zákazky.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, za podmienok stanovených v tejto Zmluve, zhotoviť Dielo s maximálnou odbornou starostlivosťou.
3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s charakterom a rozsahom Diela v zmysle podmienok stanovených Objednávateľom a sú mu známe všetky technické, kvalitatívne a iné podmienky realizácie Diela. Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje všetkými potrebnými odbornými

znalosťami, právomocami, skúsenosťami a kompetenciami k tomu, aby uzavrel túto Zmluvu a splnil svoje záväzky z nej vyplývajúce.

4. Ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ vykonáva predmet zmluvy v rozpore so svojimi povinnosťami, najmä, nie však výlučne, v rozpore s podrobným vymedzením predmetu zmluvy uvedeným v prílohe č. 1 tejto Zmluvy - Opis predmetu zákazky, je Objednávateľ oprávnený požadovať, aby Zhotoviteľ predmet Zmluvy vykonával riadnym spôsobom. V prípade, že tak Zhotoviteľ neurobí ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu na to Objednávateľ poskytol, je Objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
5. Zhotoviteľ sa ďalej zaväzuje:
 - a) oznámiť bez zbytočného odkladu Objednávateľovi prípadné omeškanie plnenia predmetu Zmluvy, v týchto prípadoch sa dohodne osobitný postup,
 - b) zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách, ktoré si Objednávateľ a Zhotoviteľ poskytnú.
6. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy; ide najmä, nie však výlučne, o poskytnutie potrebných konzultácií k spracovanej štúdii a ďalších materiálov (podkladov), ktoré má Objednávateľ k dispozícii a ktoré sú nevyhnutné k zhotoveniu Diela,
 - b) určiť osoby, s ktorými bude Zhotoviteľ komunikovať a spolupracovať, a ktoré budú za Objednávateľa zodpovedné za plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

Článok V Cena a platobné podmienky

1. Cena za zhotovenie Diela je stanovená na základe cenovej ponuky Zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy, a podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov, takto:

| | |
|--------------|---------------------------------------|
| cena bez DPH | 10 485,00 Eur |
| DPH | - Eur |
| cena s DPH | 10 485,00 Eur |
| (slovom) | desaťtisíc štyristoosemdesiatpäť Eur) |

2. Takto stanovená cena je konečná cena a je nemenná počas trvania zmluvného vzťahu. V cene za Dielo sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Zhotoviteľa, ktoré súvisia so zhotovením Diela.
3. Objednávateľ neposkytuje preddavky, ani zálohové platby na predmet Zmluvy.
4. Fakturácia sa uskutoční na základe vydaného územného rozhodnutia. Objednávateľ uhradí cenu Diela na základe faktúry vystavenej Zhotoviteľom prevodným príkazom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 30 dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi na adresu jeho sídla uvedenom v záhlaví tejto Zmluvy.
5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť a Zhotoviteľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry Objednávateľovi.
6. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru až po podpísaní protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela Objednávateľom (článok II, bod 4 tejto Zmluvy).

Článok VI Úroky z omeškania a zmluvné pokuty

1. Ak Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok vykonať predmet zmluvy riadne a včas, má Objednávateľ voči Zhotoviteľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny Diela bez DPH za každú chybnú

dodanú alebo omeškanú časť Diela, a to za každý deň omeškania s plnením predmetu Zmluvy. Zmluvnou pokutou nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody.

2. Ak je Objednávateľ v omeškaní s splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, má Zhotoviteľ voči Objednávateľovi nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,05% z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania s plnením peňažného záväzku a Objednávateľ sa zaväzuje uplatnený nárok uhradiť.

Článok VII Dôverné informácie

1. Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti svojich zamestnancov o všetkých informáciách, zistených na základe tejto Zmluvy, skutočnostiach týkajúcich sa činnosti druhej zmluvnej strany a jej klientov, organizácie, prevádzky, ekonomiky, obchodu, výroby, know-how, a informáciách, o ktorých sa zmluvná strana dozvie v súvislosti so spracovaním dát Objednávateľa. Informácie takto získané sa zaväzujú nezneužiť, ako aj neumožniť prístup k týmto informáciám, a to aj po skončení účinnosti tejto Zmluvy. Zmluvné strany v tejto súvislosti preukázateľným spôsobom upozornia svojich zamestnancov na trestno-právne, občianskoprávne, pracovnoprávne a iné dôsledky, vyplývajúce z porušenia tejto Zmluvy.
2. Za dôverné informácie chránené podľa tohto článku sa nepovažuje informácia a/alebo dokument, ktorý je v dobe svojho zverejnenia verejne známy, alebo ktorý je verejne dostupný alebo sa stal verejne dostupný bez zavinenia zmluvnej strany, alebo ktorý bol zverejnený v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, záväzným nariadením alebo rozsudkom, na požiadanie súdu alebo iného, v zmysle zákona, na to oprávneného úradu.
3. Zhotoviteľ berie na vedomie, že je povinný dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa k ochrane dát, ochrane osobných údajov, obchodnému tajomstvu, ako aj iné právne predpisy, ktorými je viazaný Objednávateľ.
4. Ustanovenia predchádzajúcich bodov tohto článku platia aj po uplynutí doby platnosti Zmluvy, a to až do doby, kedy sa tieto informácie stanú verejne známymi.

Článok VIII Vlastnícke právo

1. Zhotovené dielo je vlastníctvom Zhotoviteľa až do dňa podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oboma zmluvnými stranami. Dovtedy môže Objednávateľ použiť odovzdané dielo na dohodnutý účel iba so súhlasom Zhotoviteľa.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k Dielu prechádza na Objednávateľa dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela oboma zmluvnými stranami.
3. Nebezpečenstvo škody na Diele prechádza na Objednávateľa po uhradení ceny za Dielo.

Článok IX Udelenie licencie

1. Poskytovateľ týmto udeľuje Objednávateľovi bezodplatnú, neobmedzenú a výhradnú licenciu v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) na použitie diela v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu a na čas trvania majetkových práv k dielu Zhotoviteľa.
2. Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie diela obvyklým spôsobom, najmä, nie však výlučne, na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny Diela,
 - b) verejné rozširovanie originálu Diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie Diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - d) spracovanie, preklad a adaptáciu Diela,
 - e) zaradenie diela do súborného Diela,

- f) verejné vystavenie Diela,
 - g) verejné vykonanie Diela,
 - h) verejný prenos Diela,
3. Pokiaľ budú autorské práva k dielu prináležať niekomu inému ako Zhotoviteľovi, zaväzuje sa Zhotoviteľ zabezpečiť všetky práva a/alebo súhlasy, ktoré sú nevyhnutné k realizácii oprávnení podľa bodu 1 a 2 tohto článku.
 4. Zhotoviteľ dáva Objednávateľovi súhlas na použitie diela v rozsahu poskytnutej licencie treťou osobou.
 5. Zhotoviteľ dáva Objednávateľovi neobmedzený súhlas na postúpenie licencie tretej osobe.
 6. Ustanovenia tohto článku platia i po ukončení platnosti a účinnosti Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.

Článok X **Zodpovednosť za škody**

1. Zmluvná strana zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností, vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
2. V prípade vzniku škody porušením povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy ktorejkoľvek zmluvnej strane, má druhá zmluvná strana nárok na náhradu vzniknutej škody.
3. Zhotoviteľ je povinný nahradiť Objednávateľovi skutočne vzniknuté škody aj v prípade, že z jeho zavinenia došlo k odstúpeniu od zmluvy Objednávateľom.

Článok XI **Zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že Dielo je zhotovené podľa platných technických a právnych predpisov a má v čase odovzdania a prevzatia vlastnosti podľa tejto Zmluvy a prílohy č. 1 k Zmluve – Opis predmetu zákazky a že nemá vady, ktoré by znížovali jeho hodnotu alebo schopnosť jeho využitia.
2. Záručná doba na Dielo je 5 (päť) rokov a začína plynúť dňom jeho protokolárneho prevzatia Objednávateľom podľa článku II, bod 4. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o čas, počas ktorého bola vada odstraňovaná.
3. Objednávateľ je povinný vady po ich zistení bez zbytočného odkladu písomne reklamovať, pričom uvedie o akú vadu sa jedná. Zhotoviteľ sa zaväzuje vady odstrániť v čo najkratšom čase, najneskôr do 48 hodín po doručení reklamácie. Odstránenie vady bude potvrdené písomným protokolom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
4. Náklady na odstránenie vád v záručnej dobe znáša a nebezpečenstvo na veci počas vykonania záručnej opravy znáša Zhotoviteľ.

Článok XII **Záverečné ustanovenia**

1. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov k tejto Zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy v súlade s touto Zmluvou alebo s ustanoveniami Obchodného zákonníka,
 - c) uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná.
3. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa na účely tejto Zmluvy považuje za doručенú dňom jej prevzatia zmluvnou stranou, ktorej je adresovaná, resp. dňom odmietnutia jej prevzatia alebo uplynutím úložnej lehoty na pošte, a to aj v prípade, že sa adresát o uložení zásielky nedozvedel.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v 5 (slovom piatich) originálnych vyhotoveniach, z ktorých 4 (štyri) vyhotovenia obdrží Objednávateľ a 1 (jedno) vyhotovenie Zhotoviteľ.

6. Ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí Zmluvy niektoré ustanovenia Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení Zmluvy sa použijú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu Zmluvy.
7. Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
8. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/200 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky
Príloha č. 2 – Cenová ponuka
príloha č.3 – Poistná zmluva

V Bratislave dňa 22.10.2015

V Bratislave dňa 12.10.2015

Za Objednávateľa
Hlavné mesto SR Bratislava

Za Zhotoviteľa
Ing. arch. Peter Martin

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.
primátor

.....
Ing. arch. Peter Martin, v.r.